



Siems & Klein
Ihre Fachfirma für Autowerkstatt-Technik

Siems & Klein Autowerkstatt-Technik Vertriebs GmbH
Großmarktstraße 10-12 | A-1230 Wien
Tel.: 01 / 610 08-0 | Fax: 01 / 616 74 44 | office@siems-klein.at | www.siems-klein.at

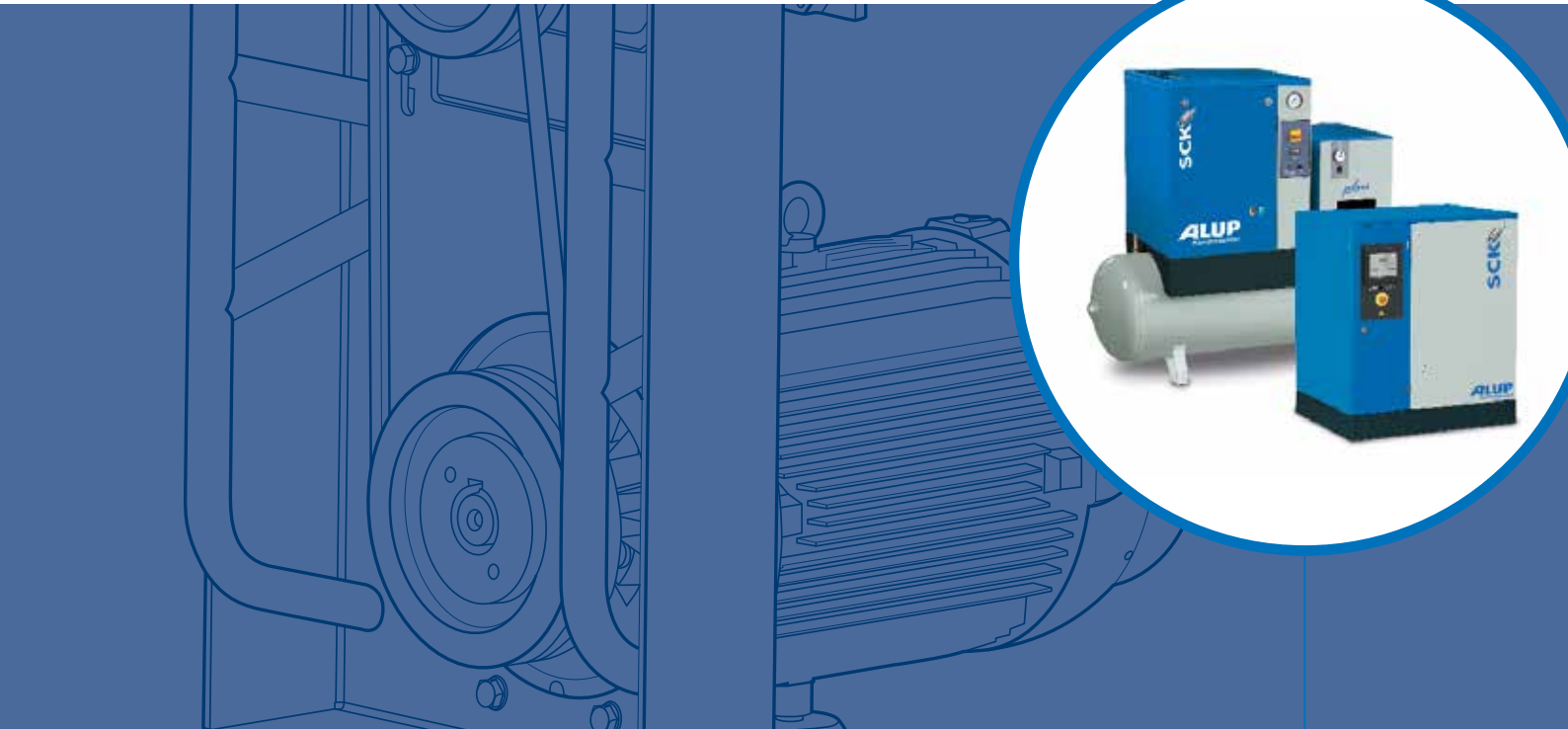
DIE DRUCKLUFT
FÜR IMMER.
SEIT 1919.

Ein Unternehmen der Atlas Copco Gruppe.



kompressoren

SCK Druckluft-Kompressoren



SCK 3-40 UND ALLEGRO 8-11

ALUP
Kompressoren

ALUP

Angetrieben von Technologie. Entwickelt mit Erfahrung.

ALUP Kompressoren verfügt über 90 Jahre Erfahrung in der Industrie. Unser Bestreben ist es, Druckluft-Lösungen anzubieten, die gewährleisten, dass wir die erste Wahl für unsere Kunden sind. Für dieses Ziel investieren wir kontinuierlich in unsere Produktentwicklung, um sicherzustellen, dass wir immer Folgendes anbieten:

- Hohe Leistung und hervorragende Qualität.
- Integrierte technische Lösungen
- Volle Energieeffizienz
- Gesamtbetriebskosten
- Umweltschutz

www.alup.com



Die Stärken der SCK-Palette

Die SCK-Baureihe bietet eine breite Palette an Riemengetriebenen Kompressoren mit fester Drehzahl. Dank der hohen Energieeffizienz, einem sehr niedrigen Geräuschpegel und einem großen Angebot an möglichen Konfigurationen ist die SCK eine ideale Wahl.

Verbessern Sie die Druckluftqualität und sparen Sie Geld!

Die SCK ist erhältlich von 3 bis 30 PS, montiert auf dem Druckluftbehälter mit oder ohne Trockner und von 5,5 bis 40 PS als Grundrahmenanlage mit Trockner. Ab 20 PS besitzen Kompressoren auf Druckbehälter immer einen Trockner. Diese Konfigurationen bieten folgende Vorteile:

- Einsparung bei Montagekosten.
- Geringeres Risiko von Luftlecks.
- Einsparungen beim Platzbedarf dank der kompakten Abmessungen.
- Verbesserte Druckluftqualität und geringere Wartungskosten dank dem Koaleszenzfilter.



Intelligente Steuerung zu Ihren Diensten!

Ab 5,5 PS besitzt die SCK eine integrierte Air Control-Steuerung. Vorteile:

- Leicht zu lesen und intuitiv zu bedienen.
- Echter Energiesparer mit intelligenter Steuerung für Last-Leerlauf-Zyklus.
- Einfache Programmierung der erforderlichen Betriebszeit.
- Erhältlich mit fest verkabeltem Digitaleingang und hervorragenden Kommunikationsfunktionen.



Eine Produktpalette, die keine Wünsche offen lässt

Mit der Produktpalette SCK 3-40 erhalten Sie eine effiziente, zuverlässige und vollständige Lösung, die für eine Vielzahl von Einsatzmöglichkeiten geeignet ist.

Ein breites Angebot

- Leistungen erhältlich von 3 bis 40 PS.
- 3 Druckvarianten ab 8 PS.
- Die ganze Palette bis 30 PS ist erhältlich als Druckluftbehälter-Montage mit Kältetrockner. Von 5,5 bis 40 PS ist die SCK auch mit voll integriertem Trockner auf Grundrahmen erhältlich.
- Eine Inverter-angetriebene Version (Allegro) ist mit 8 und 11 kW verfügbar, um den Wirkungsgrad Ihres Kompressorraums noch weiter zu verbessern.

Hocheffiziente Luftfilterung und Ölabscheidung

- Dank der gekapselten 2-Mikron-Filter gelangt nur saubere Luft in das Gerät, wodurch die gesamte Zuverlässigkeit gesteigert wird.
- Dank dem Zyklonabscheider und dem großzügig dimensionierten Luft-Ölabscheider-Filter ergibt sich ein Ölübertrag von weniger als 3 ppm, dies gewährleistet eine verbesserte Druckluftqualität.

Großartige Zugänglichkeit

- Einfache Wartung dank der abnehmbaren Platten.
- Niedrige Wartungskosten.
- Einfache Bewegung und Transport durch Gabelstapleraufnahmen bei den Grundrahmen-Geräten.

Die Auswahlmöglichkeiten, die Sie suchen

- Filter für die Trocknerversion ermöglichen eine Verbesserung der Druckluftqualität.
- Öl in Lebensmittelqualität für sensible Anlagen (Nahrungsmittel und Getränke).
- Grafik-Steuerung ab 5,5 PS für die einfache und intuitive Konfiguration des Kompressors.
- Gabelstaplerbügel für flexibles Handling der Einheiten mit Druckbehälter-Montage.



Energiebewertung

Für die Optimierung der Energieeffizienz müssen Sie den richtigen Kompressor wählen. Wenden Sie sich an Ihren örtlichen Repräsentanten für ALUP Kompressoren. Wir führen daraufhin eine Simulation anhand Ihrer Parameter durch, damit Sie die perfekte Druckluftlösung erhalten.



Die richtige Lösung für Ihren gesamten Druckluftbedarf!

Die SCK ist als Grundrahmen Version, Druckluftbehälter-montierte und als Druckluftbehälter-montierte Version mit Trockner erhältlich. Druckluftbehälter sind mit einem Fassungsvermögen von 200, 270 und 500 Litern verfügbar. Mit dieser umfangreichen Auswahl an Versionen und Modellen setzt die SCK einen neuen Standard für Betriebsleistung, Qualität, Betriebssicherheit, Lebensdauer und Bedienkomfort.

Vorteile für den Anwender

Sichere und schnelle Wartung

- Ideale Positionierung der zu wartenden Bauteile.
- Niedrigere Wartungskosten.

Bessere Effizienz

- Hocheffiziente und umfassend getestete Verdichter für Ihr sorgenfreies Arbeiten.
- Reduzierter Energieverbrauch dank Eff1 Elektromotor Klasse F für Isolierung, Schutzklasse IP55 (ab SCK 6).
- Ölabscheider, konzipiert für minimalen Druckabfall und Ölübertrag von weniger als 3 ppm.

Kompaktes Design

- Druckluftbehälter-montierte Lösung für mehr Platzersparnis.
- Der großzügig dimensionierte integrierte Kältetrockner vereinfacht Ihre Anlage und sorgt für eine hohe Druckluftqualität.
- Der Ablass mit Null-Verlust ermöglicht die Ableitung von Kondensat, ohne die Vergeudung von Druckluft. Dies ergibt deutliche Energieeinsparungen.

Benutzerfreundlich

- Sehr niedriger Geräuschpegel ermöglicht die Installation des Kompressors in der Nähe des Arbeitsplatzes.
- Einfache Ölstandskontrolle über externes Ölschauglas.
- Einfache Zugängigkeit durch leicht abnehmbare Paneele.

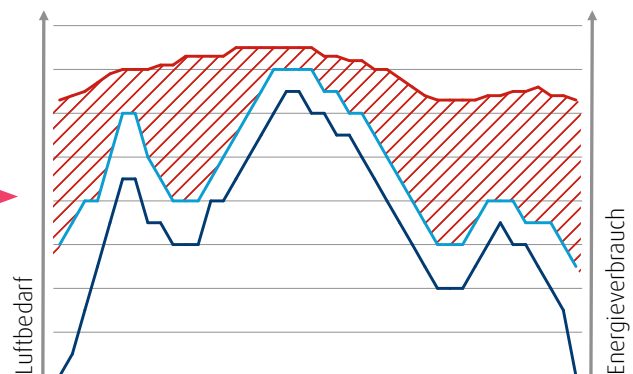
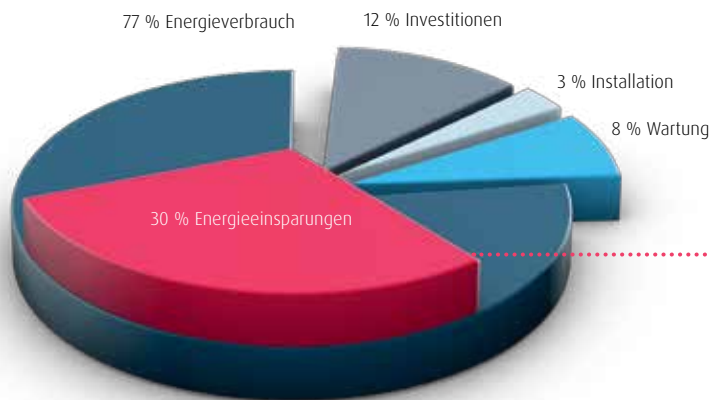
Immer funktionsbereit, auch unter schwierigen Bedingungen

- Effiziente Filterung.
- Großzügig ausgelegter Lüfter
- Großer Kühler, gewährleistet einen besseren Kühlfluss.



Eine komplette Lösung, passend für Ihren Druckluftbedarf

Die Energiekosten betragen ca. 70 % der gesamten Betriebskosten des Kompressors über einen Zeitraum von 5 Jahren. Deshalb ist die Verringerung der Betriebskosten einer Druckluftanlage so wichtig. Die ALLEGRO, basierend auf einer Technologie mit Inverterantrieb, kann die Stromrechnung des Kompressors um bis zu 30 % senken



Die Baureihe ALLEGRO 8-11 reduziert den Energieverbrauch auf folgende Weise:

- Der mit variabler Frequenz angetriebene Kompressor (Inverter-Technologie) gewährleistet eine konstante Anzahl an Druckluftanwendungen und passt die Druckluftversorgung an den Bedarf an.
- Keine Entlastungs-Zyklen über 20 % Last.
- Keine Stromspitze durch sanftes Anlaufen.

Von 6 bis 13 bar ist nur eine Version erhältlich.

OPTIMIEREN SIE IHREN BETRIEB

Die Air Control-Steuerungen ermöglichen Ihnen einen problemlosen und organisierten Betrieb Ihres Kompressors.



Air Control 5.0

- Standard bei SCK 6-15 und SCK 16-40. Nicht verfügbar für Allegro 8-11.
- Symbol basierendes Display
- Statusanzeige über LED:
 - o Alarm
 - o Wartung erforderlich
 - o Automatikbetrieb
 - o Strom eingeschaltet
- Digitale Ein- und Ausgänge
- Fernbedienung für Start/Stop, Last/Leerlauf, Notaus.
- Automatischer Neustart nach Spannungsausfall
- Serviceindikator und Störungsmanagement vereinfachen Wartungsdiagnosen mit ausführlichen Meldungen
- Visualisierung über einen Web-Browser mithilfe einer einfachen Ethernet-Verbindung



Air Control 5.1 Graphic

Die Air Control 5.1 bietet folgende Funktionen:

- Optional bei SCK 6-15 und SCK 16-40. Nicht verfügbar für Allegro 8-11.
- Komfortable Bildschirme, Datenprotokollierung und Speicherung auf einer Speicherkarte
- Anschlussmöglichkeiten zur Sicherung einer effizienten Druckregelung bei der Kombination eines Kompressors mit variabler Drehzahlregelung mit einem Kompressor mit fester Drehzahl
- Über die Schaltuhr (Start/Stop) lässt sich die Steuerung bedarfsgerecht programmieren. So sparen Sie Energie ohne manuell eingreifen zu müssen.
- Zeitplanung mit zwei Druckbändern gestattet Energieeinsparungen durch Betrieb mit unterschiedlichen Druckbändern
- Grafische Druckluftsteuerung ermöglicht Primärsteuerung aller sich im Raum befindenden Kompressoren mit fester Drehzahl, zur Abstimmung von mehreren Kompressoren

Verfügbare Optionen

- Dank der Gabelstaplerbügel lässt sich die SCK im Kompressorraum leicht bewegen und positionieren.
- Für eine bessere Druckluftqualität lässt sich die Anlage mit einem Feinfilter oder einem Zyklon-Wasserabscheider vervollständigen.
- Für Nahrungsmittel- und Getränkeindustrie oder für Anwendungen, bei denen eine Ölkontamination den Produktionsprozess gefährdet, ist Öl in Lebensmittelqualität die richtige Lösung für Sie.

Eingehendere Informationen über die Verfügbarkeit von Optionen erhalten Sie bei Ihrem Kundenzentrum.



Technische Daten

Feste Drehzahl	Max. Betriebsdruck	Effektive Liefermenge ¹			Motorleistung		Geräuschpegel ²	Abmessungen FM			Gewicht	Konfiguration			Plus	
		Länge	Breite	Höhe	FM	Behälter										
Modell	bar	m³/min	l/s	cfm	kW	hp	dB(A)	mm	mm	mm	kg	200	270	500		
SCK 3	8	7.5	0.3	5.0	10.6	2.2	3	61	620	605	950	99	X	X	-	X*
	10	9.5	0.24	4.0	8.5											
SCK 4	8	7.5	0.44	7.3	15.6	3	4	61	620	605	950	103	X	X	-	X*
	10	9.5	0.32	5.3	11.3											
SCK 5	8	7.5	0.56	9.3	19.8	4	5.5	62	620	605	950	105	X	X	-	X*
	10	9.5	0.47	7.8	16.6											
SCK 7	8	7.5	0.7	11.7	24.7	5.5	7.5	64	620	605	950	110	X	X	-	X*
	10	9.5	0.6	10.0	21.2											
SCK 9	8	7.5	1.01	16.8	35.7	7.5	10	66	620	635	975	160	X	X	-	X*
	10	9.5	0.92	15.3	32.5											
SCK 6	8	7.5	0.6	10.0	21.2	4	5.5	59	965	662	1045	185	-	X	X	X
	10	9.5	0.5	8.3	17.7											
SCK 8	8	7.5	0.83	13.8	29.3	5.5	7.5	60	965	662	1045	195	-	X	X	X
	10	9.5	0.69	11.5	24.4											
SCK 10	8	7.5	1.17	19.5	41.4	7.5	10	61	965	662	1045	215	-	X	X	X
	10	9.5	1	16.7	35.3											
SCK 15	8	7.5	1.7	28.3	60.1	11	15	61	965	662	1045	256	-	X	X	X
	10	9.5	1.43	23.8	50.5											
SCK 16	8	7.5	1.82	30.3	64.3	11	15	62	1330	780	1220	460	-	-	X**	X
	10	9.5	1.58	26.3	55.8											
SCK 20	8	7.5	2.38	39.7	84.1	15	20	63	1330	780	1220	470	-	-	X**	X
	10	9.5	2.12	35.3	74.9											
SCK 25	8	7.5	2.91	48.5	102.9	18.5	25	68	1330	780	1220	490	-	-	X**	X
	10	9.5	2.62	43.7	92.6											
SCK 30	8	7.5	3.59	59.8	126.9	22	30	68	1330	780	1220	496	-	-	X**	X
	10	9.5	3.1	51.7	109.6											
SCK 40	8	7.5	3.97	66.2	140.3	30	40	69	1330	780	1220	542	-	-	-	X
	10	9.5	3.54	59.0	125.1											
	13	12.5	2.98	49.7	105.3											

* Nur erhältlich mit Montage auf dem Druckluftbehälter

** Nur erhältlich mit integriertem Trockner

Variable Drehzahl	Max. Betriebsdruck	Effektive Liefermenge bei Referenzbedingungen ¹								Motorleistung		Geräuschpegel ²	Abmessungen FM			Gewicht	Konfigurationen			Plus	
		Min FAD		Max FAD									Länge	Breite	Höhe		FM	Behälter			
		m³/h	cfm	m³/h	cfm	m³/h	cfm	m³/h	cfm									7 bar	7 bar		10 bar
Modell	bar	7 bar		7 bar		10 bar		13 bar		kW	hp	dB(A)	mm	mm	mm	kg	200	270	500		
Allegro 8	6-13	22	13	65	38	63	37	53	31	7.5	10	61	965	662	1045	257	-	X	X	X	
Allegro 11	6-13	16	9	101	59	94	55	83	48	11	15	61	965	662	1045	271	-	X	X	X	

¹ Leistung der Anlage gemäß ISO 1217, Anhang C, neueste Ausgabe.

² Geräuschpegel gemessen gemäß ISO 2151 2004.



DIE DRUCKLUFT
FÜR IMMER.
SEIT 1919.

Ein Unternehmen der Atlas Copco Gruppe.



UNSERE PRODUKTE SIND:

Innovativ

und entsprechen dem neusten Stand der Technik. Sie garantieren auch in Zukunft einen zeitgemässen Umgang mit Energie und Umwelt.

Bedarfsgerecht

Unsere langjährige Erfahrung setzen wir ein, um mit Ihnen den effektiven Bedarf zu ermitteln, welcher die Grundlage ist für unser Lösungskonzept.

Wirtschaftlich

Unser Augenmerk gilt nicht nur den Einzelkomponenten, sondern der Effizienz Ihrer Druckluftanlage als Gesamtsystem. Das bedeutet; minimaler Energiebedarf bei der Druckluftherzeugung dank optimalem Steuerungskonzept, minimaler Energieverlust bei Aufbereitung und Druckluftverteilung sowie mögliche Lösungen für Wärmerückgewinnung aufspüren und umsetzen.



Ihr Partner für Service und Instandhaltung

Unser Servicekonzept wird nach Ihren Bedürfnissen bezüglich Werterhalt und Betriebssicherheit individuell abgestimmt. Sie erreichen so auf günstigste Art die Servicelösung, die am besten Ihrem Bedarf entspricht.

